

# تلاسمی (β) بیتا (Beta (β) thalassaemia)

## صحت کسی که حامل تلاسمی β است

یک کسی که حامل استه می تینه توقع دشته باشه که ساله باشه. ای مهم استه که داکترای شی باخبر باشه که ای شخص حامل تلاسمی استه تا هر گونه کم خونی ره از کم خونی که توسط سطح پایین آهن به جود مه به شناسایی کنه.

## تلاسمی بیتا و اولاد دار شدو

جین های که مربوط تلاسمی α استه د بین کسای که اصلیت آسیایی دیرن، همچنان افریقایی ها، شرق میانه و کسائی که اصلیت مدیترانه ای دیرن معمول استه.

زوج های که می خویان صاحب اولاد شونن، یا د اولای حاملگی، اگه اصلیت فامیل یکی ازونا از یکی از جایایی استه که د بال ذکر شده؛ یا اگه اونا اگو سابقه اختلالات خونی یا کم خونی دیرن، باید یک تست خون انجام ببیدیان تا مشخص کنه که آیا اونا حامل ازی استن یا نه. ای تست بلده ازیکه مشخص کنه که آیا خطر بدنیا آوردن یک طفلی که اختلال خونی جنیتیکی دشته باشه وجود دیره یا نه، ضرورت استه.

اونایی که د خطر بدنیا آوردن یک طفلی مبتلا استن، راهای چاره هم دیرن. ای رقم تکلیفی ها ره می تنیم خیلی زود حتی د 12 هفتگی تشخیص کد. اگه مناسب باشه، ختم کیدون حاملگی ازوباد می تینه د نظر گرفته شونه. مردم می تینه از تکنیک های تولید مثل کمک شده (مثلاً تشخیص جنیتیکی از قبل کاشت شده، استفاده از تخم های هدیه شده یا اسپرم هدیه شده) استفاده کنه یا د نظر بیگرن. باضی کسا می تنن چانس خوره د بدنیا آوردن یک طفل مبتلا امتحان کنن. تمام ازی گزینا ره می تنین قد یک مشاور جنیتیکی مشوره کنید.

تست ها ره می تنید از طریق داکتر محلی خو یا قد تماس گرفتو با شفاخانایی که د آخر از ورقه نوشته شده برنامه ریزی کد.

## مالومات مهم بلده فامیل شیم

اگه شیمو یک حامل تلاسمی بیتا استید، دیگه اعضای فامیل شیم هم می تنن که یک حامل باشن و د خطر بدنیا آوردن اطفالی باشن که د خطر نوع شدید تکلیفی خونی باشن. توصیه موشه که دیگه اعضای فامیل و همسرای شی **پیش** ازیکه خودون شی صاحب اولاد شونن، بلده ازیکه آیا حامل استن یا نیستن تست شونن.

## تلاسمی بیتا (β) چیسته؟

تلاسمی عبارت از یک گروهی از اختلالات خونی استه که بله تولید هیموگلوبین تاثیر مونه. هیموگلوبین عبارت از یک پروتین د خون استه که آکسیجن ره د سرتاسر بدن انتقال میدیه. تلاسمی از والدین به طفل از طریق جین ها (genes) انتقال پیدا نن. جین ها مالوماتی ره د باره مشخصات انسان مثل رنگ چیم، رنگ موی و هیموگلوبین انتقال میدیه.

تلاسمی ارثی استه.

تلاسمی ساری نیسته.

تلاسمی از طریق میکروبا انتقال پیدا نه نه.

باضی وقتا تغییراتی د جین ها صورت میگره، که باعث تکلیفی های صحی موشه. ای رقم تغییرات د جین های الفا گلوبین د تلاسمی بیتا (β) رخ میدیه:

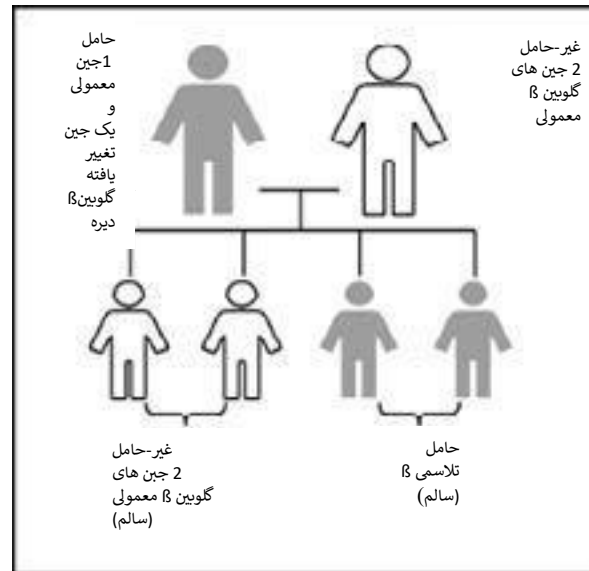
- یک نفر معمولاً دو جین های گلوبین β ره بلده تولید ازی پروتین گلوبین بیتا د هیموگلوبین به ارث موبره.
- یک نفر شاید یک تغییر (دگرگونی) د یکی از دو جین های گلوبین β خو دشته شه. ای نفر ره یک حامل تلاسمی β موگیه و ساله استه. داکترای شاید د جای شی از اصطلاح تلاسمی β ریزه استفاده کنن ولی معنی شی یکی استه.
- د صورتیکه همسر ازونا هم حامل تلاسمی β باشه، نفرای حامل شاید د خطر بدنیا آوردن یک طفلی باشه که د خطر مریضی تلاسمی بیتای کلان باشه.
- زمانی که یک نفر د هر دو جین های گلوبین β خو تغییرات یا (دگرگونی) دشته شه، اونا دچار یک تکلیفی شدید استه که به نام تلاسمی β کلان گفته موشه.
- تلاسمی β کلان باعث کم خونی شدید موشه که به تداوی مادام العمر نیاز دیره

## تداوی

کسائی که مبتلا به تلاسمی β کلان استن نیاز به تزریق کیدون منظم خون هر 3 تا 4 هفته دیرن تا کم خونی ره خوب کنه. پیچیدگی های تداوی شی شامل جم شدن آهن بیش از حد استه، که قد دوایی به طور موثر جلوگیری و مدیریت موشه.

شکل 2:

فقط یکی از والدین حامل تلاسیمی  $\beta$  استه

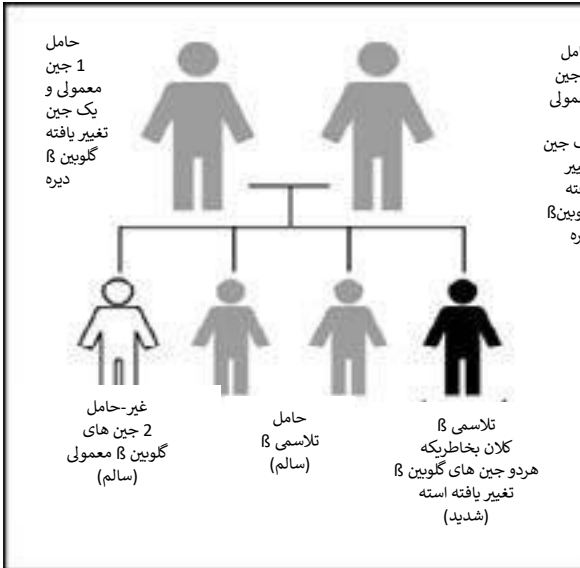


قد هر حاملگی، ای زوج یکی از چانس زیر ره دیره:

- 2 از 4 چانس بدنیا آوردن یک طفلی که 2 جین های معمولی گلوبین  $\beta$  داشته شه.
- 2 از 4 چانس دشتون یک حامل تلاسیمی  $\beta$ .

شکل 1:

هر دو والدین حامل تلاسیمی  $\beta$  استن



قد هر حاملگی، ای زوج یکی از چانس زیر ره دیره:

- 1 از 4 چانس بدنیا آوردن یک طفلی که 2 جین های معمولی گلوبین  $\beta$  داشته شه.
- 2 از 4 چانس دشتون یک حامل تلاسیمی  $\beta$ .
- 1 از 4 چانس تلاسیمی  $\beta$ .



**Thalassaemia and  
Sickle Cell Australia**  
*Unifying Support and Genetics*

Thalassaemia and Sickle Cell Australia  
Moorleigh Community Village  
92-94 Bignell Road  
Bentleigh East  
VIC, 3165, Australia

تلفون: +61 3 7015 5637  
ایمیل: info@tasca.org.au